

# 越南經貿 E-News

第 22 期



駐胡志明市辦事處經濟組

No 336 Nguyen Tri Phuong St.,  
Ward 4, Dist 10, HCMC

Tel : 84-8-38349196; Fax : 84-8-38349197

Email: [hochiminh@moea.gov.tw](mailto:hochiminh@moea.gov.tw)

Website : <http://www.roc-taiwan.org/vnsgn>

中華民國 105 年 9 月 30 日

# 目錄

<b>越南基本資料</b>	1
<b>越南商情</b>	
<b>A.經貿商情</b>	
胡志明市國際貨櫃港口(SP-ITC)第 1 期營建工程落成	2
越南因應跨太平洋經濟夥伴協定(TPP)規範，應有效執行環保規定	2
越南政府規劃中部寧順省為全國綠能發展中心	3
越南與香港簽署價值高達 100 億美元的貿易合作備忘錄	3
越南政府將修訂出入境規定及簡化入境簽證申請手續，以發展越南觀光旅遊業	4
泰國公布對來自越南產製電鍍或塗鋁鋅合金鋼反傾銷之調查結果	5
亞洲開發銀行(ADB)調降越南本(2016)及明年 GDP 成長預估值	6
美國擬對越南產製耐腐蝕碳鋼啟動反傾銷以及反補貼調查	6
泰國對來自越南、台灣、南韓及中國大陸產製不鏽鋼管之反傾銷調查案作出最終判決	7
<b>B.經貿法令</b>	
越南財政部輔導執行總理公告有關企業提撥造成環境損害償付預防基金規定	8
越南政府公告執行東協與澳大利亞和紐西蘭自由貿易協定(AANZFTA)之進口特別優惠關稅率表	9
越南政府公告執行東協與中國大陸自由貿易協定(ACFTA)之進口特別優惠關稅率表	9
越南政府公告 2016 年至 2018 年越南與南韓自由貿易協定(VKFTA)	10

之進口特別優惠關稅率表	
越南財政部公告貨品進口報關繳交原產地證明書期限規定	10
越南政府公告 2016 年至 2018 年執行東協貨品貿易協定(ATIGA)之進口特別優惠關稅率表	11
<b>柬埔寨商情</b>	
柬埔寨成衣製造業之廠商已逐漸採購現代化機器設備	13
柬埔寨孫占托部長表示全力支持一帶一路	13
柬埔寨與日本簽署 8.93 億日圓(約 900 萬美元)贈與之討論紀錄與備忘交換	14
Moody's 報告認為柬埔寨信用過度擴張將會引發泡沫危機	14
柬埔寨銀行系統仍面對信貸增長過速之風險	15
柬埔寨金邊經濟特區上半年營業額下挫 47%	15
柬埔寨財經部預測柬埔寨 2016 年之經濟成長率將達 7%	16
根據柬埔寨商業部調查動態，122 衣鞋廠倒閉	17
柬埔寨首座太陽能發電站近期動工興建	18
有越來越多日本企業前往柬埔寨經商和投資，且到柬埔寨觀光的日本遊客人數也逐年增加	18
柬埔寨 2016 年上半年批准外來投資額達 5 億美元	19
柬埔寨工業和手工藝部關注中小型製造業發展	20
<b>國內商情</b>	
我國出席 APEC 中小企業部長會議 提出 020 倡議	21
2015 年中小企業家數成長至 138 萬 再創近年新高	22
經濟部開辦「東部國際人才特訓」	23

「2016 臺灣-東協投資合作促進團」訪問東協 促進雙向投資及人才交流	23
聚焦高分子薄膜應用，推動綠色新材料高值化發展	25
貿易大數據 科學客觀精選 106 年重點拓銷市場	26
經濟部赴美與知名社團、學府交流，提供海外人才發展的舞台	28
經濟部推 2 年計畫 912 億投資太陽能	29
針對泰國公告 1,100 項貨品降稅，經濟部與外貿協會共同規劃加強拓銷	30
<b>專題報導</b>	
人才、融資、資訊掛帥 以提升價值為核心 透析新南向政策	32
<b>台越雙邊貿易統計</b>	37
<b>越南 2016 年 9 月份消費物價指數(CPI)</b>	38
<b>越南展覽檔期 2016 年 9-12 月商展檔期表</b>	39
<b>臺北世貿大樓 2016 年 9-12 月商展檔期表</b>	41
<b>商機</b>	56
<b>臺商廣告</b>	57

# 越南基本資料

地理位置	位於東南亞印度支那半島東岸。北與中國接壤，西接寮國、柬埔寨和泰國灣，東瀕南中國海和東京灣。		
面積	331,410 平方公里。(台灣 9 倍大)		
人口	9,170 萬以上	人口密度	272 人／平方公里
與台灣之時差	-1 小時	電話撥碼	84 (國家碼) +8 (胡市)；+4 (河內)
平均國民所得	越南 2,200US\$(2015 年) US\$2,028(2014) US\$1,960(2013)	GDP	US\$ 2,109 億(2015 年) US\$ 2,052 億 (2014); US\$ 1,760 億 (2013)
通貨膨脹率	0.63% (2015 年) (2014 年 4.09%；2013 年為 6.04%)	失業率	2.31%(2015 年) (2014 年 1.99%；2013 年 1.99%)
經濟成長率	6.68% (2015 年) (2014 年為 5.98%；2013 年為 5.42%)	農業成長率	2.41%(2015 年) (2014 年為 3.49%；2013 年為 2.6%)
工業暨營造成長率	9.64%(2015 年) (2014 年為 7.14%；2013 年為 4.42%)	服務業成長率	6.33%(2015 年) (2014 年為 5.96%；2013 年為 6.56%)
幣制	單位:越盾	匯率	US\$1:VND21.246 (2015.03.16)
我國出口到越南 (越南海關)	US\$ 109.93 億 (2015 年) US\$ 110.85 億 (2014)	我國由越南進口 (越南海關)	US\$ 20.83 億(2015 年) US\$ 23.06 億 (2014)
越南進口總額 (越南海關)	US\$ 1,656 億 (2015 年) US\$ 1,480 億 (2014)	越南出口總額 (越南海關)	US\$ 1,624 億 (2015 年) US\$ 1,500 億 (2014)
越南主要進口來源國(2015) (越南海關)	依序為中國大陸(495.27 億美元)、南韓(254.62 億美元)、日本(143.67 億美元)、台灣(109.93 億美元)及泰國(82.84 億美元)等。		
越南主要出口國家(2015 年) (越南海關)	依序為美國(334.79 億美元)、中國大陸(171.41 億美元)、日本(141.37 億美元)、南韓(81.90 億美元)、及香港(69.65 億美元)等。		
吸引外資情形 (2015 年)	2015 年越南共吸引外資為 155.77 億美元，最大之外資來源為南韓(26.78 億美元，占 17.19%)，次為馬來西亞(24.47 億美元，占 15.71%)、薩摩亞群島(13.14 億美元、占 8.44%)、日本(12.84 億美元，占 8.25%等及台灣排名第 7(9.40 億、占 6.04%)。		
國定假日 (2015)	1/1 New year (1 天) 2/7—2/12 Lunar New year(除夕適逢例假日一補休 1 天) 4/16—4/18 Hung King Festival (1 天，以農曆 3 月 10 日為準，適逢例假六-補休 1 天) 4/30—5/3 Independent Day & International Labor Day (適逢例假六、日補休 2 天) 9/2 National Day		



# 越南商情

## A.經貿商情

### 胡志明市國際貨櫃港口(SP-ITC)第1期營建工程落成

資料來源：越南青年日報 2016 年 9 月 19 日

商情本文：

越商貿易暨運輸股份公司(民間公司-ITC)頃於本(2016)年 9 月 18 日舉辦「胡志明市國際貨櫃港口(SP-ITC)」第 1 期營建落成暨啟用典禮，越南張副總理和平(Truong Hoa Binh)及胡志明市人委會阮主席成峰(Nguyen Thanh Phong)等官員應邀出席。

SP-ITC 視為越南民間投資開發規模最大且採用先進機器設備之國際貨櫃港，投資約 2 億美元，用地總面積為 48 公頃，港口主要碼頭長度 1,000 公尺，港口設計可置放 3 萬 4,000 個貨櫃，該港口第 1 期開發 20 公頃土地，可供長度 230 公尺及承載量 3 萬 5,000 DWT 貨輪停泊

SP-ITC 港投入運作將對胡志明市及南部各省市經濟發展具有重大意義，為上述地區廠商進出口貨品提供服務且紓緩目前胡志明市吉來港口貨櫃吞吐及運輸壅塞窘境。

### 越南因應跨太平洋經濟夥伴協定(TPP)規範，應有效執行環保規定

資料來源：越南商工總會網站 2016 年 9 月 16 日報導

商情本文：

越南資源環保部於本(2016)年 9 月 14 日舉辦「跨太平洋經濟夥伴協定(TPP)對越南環保法令造成衝擊評估研討會」，據該部武次長俊仁(Vo Tuan Nhon)會中表示，TPP 12 個締約國已於本年 2 月 4 日在紐西蘭完成簽署，目前各締約國正在進行 TPP 國內立法程序，預估越南國會將在本年底前通過該協定。

TPP 生效時，越南將享受關稅優惠，惟亦為越南帶來諸多衝擊，由於 TPP 被視為越南應履行環保承諾的協定，規範締約國須達到經濟永續成長

之保護環境目標，各締約國應致力改善環保法令並以最有效方式執行，且執行環保法令對締約國間經貿活動不得造成妨礙。

越南為有效履行 TPP 及越南與歐盟自由貿易協定(EVFTA)規範，越南資源環保部將成立資源環保法令實施工作小組；據該部法制司潘副司長俊雄(Phan Tuan Hung)表示，目前越南環保法令與 TPP 規範相符程度高，僅須修訂部分細則及加強有效實施環保法令，例如當廠商進口中古機器至越南，越南權責機關應對老舊機器造成之環境影響提出說明。

### 越南政府規劃中部寧順省為全國綠能發展中心

資料來源：越南工業暨貿易資訊中心網站 2016. 9. 22 日之報導

商情本文：

越南政府經濟中央委員會阮主委文平(Nguyen Van Binh)於本(2016)年 9 月 18 日在越南中部寧順省人委會表示，寧順省擁有再生能源包括風力發電和大陽能等發展潛力，目前在該省寧福縣(Ninh Phuoc)、順南縣(Thuan Nam)及順北縣(Thuan Bac)計有 14 個地區可投資發展風力發電，土地總面積約 8,000 公頃，建議寧順省政府應擬定風力發電之發展政策，將寧順省發展成為越南全國綠能中心。

依據越南工商部核准寧順省 2011 年至 2020 年及至 2030 年風力發電發展規劃，該省有 5 個地區(土地總面積約 2 萬 1,432 公頃)可投入風力發電，電力總容量設計為 1,429 kWh，至 2030 年電力總容量可達 2,500 MW，屆時將可供應 54 億 7,500 萬度電。另據世界銀行評估，寧順省每年太陽輻射量逾 320 kcal/平方厘米，太陽輻射量最低的月份可達 14 kcal/平方厘米；該省每年陽光總時數約 2,600 至 2,800 小時，適合投資風力發電。

### 越南與香港簽署價值高達 100 億美元的貿易合作備忘錄

資料來源：越南西貢經濟時報報導

商情本文：

據越南西貢經濟時報網站報導，越南政府阮總理春福 (NGUYEN XUAN

PHUC) 於本 (105) 年 9 月 14 日首次率領越南官方代表團赴香港出席“越港商界交流會”，該活動係由越南工商會 (VCCI) 與香港總商會 (CGCC) 以及駐越南香港商會 (HKVCC) 聯合舉辦。越南阮總理亦在當天下午會見了中國香港新華集團董事會主席蔡冠深 (Jonathan Choi)、周大福集團 (Chow Tai Fook) 主席兼新世界集團 (New World) 主席鄭家純 (Henry Cheng) 等在內的香港企業界人士。

在越南阮總理及香港特別行政區政府律政司司長袁國強 (Rimsy Yuen) 的見證下，VCCI 分別與 CGCC、HKVCC 及香港貿易發展局簽署港越工商團體合作備忘錄，加強雙邊經貿和工商企業交流合作。此外，來自越南、中國大陸及香港共 13 家企業亦於交流會上簽署了 7 份合作協議，價值高達 100 億美元。

阮總理春福在交流會上報告其與中國大陸總理及國家高級領導洽談取得的成果，在雙方多項戰略方向達成共識的基礎下，一致同意以互利合作關係促進兩國達成更有效、更有質量及更長遠的發展，並將兩國關係邁上新里程。阮總理另表示，預期 2016 年雙邊貿易額可達到 1000 億美元，越南將成為中國在東盟最大貿易夥伴國之一。阮總理亦表示，越南承諾為港資企業創造便利的營商環境，並支持香港更加深入東盟經濟體，歡迎港資企業來越南投資，並在金融、保險、航運、基礎設施、電子零件及農產品加工等領域合作。同時強調，香港將成為越南籌集發展資金，尤其是基礎設施建設資金的重要渠道。

中國香港新華集團董事會主席蔡冠深對越南阮總理春福直接與香港投資商進行對話以及在香港促進對越南投資給予高度評價，認為其充分體現了越南政府對投資商的重視。蔡主席亦表示，將為香港及中國投資商對越南投資搭建橋樑。

香港特別行政區政府律政司司長袁國強對越南政府支持東盟與香港自由貿易區談判表示感謝，並希望港越雙方加強合作，尤其是促進在智慧財產權方面的務實合作。越南去 (104) 年是香港第 9 大的貿易夥伴，雙邊貿易額超過 160 億美元，而香港更是越南第 6 大直接投資來源地，香港政府將為越南進入香港及中國大陸市場創造有利條件，並將越南視為香港



在東盟重要的貿易夥伴。

### 越南政府將修訂出入境規定及簡化入境簽證申請手續，以發展越南觀光旅遊業

資料來源：越南法律圖書館網站 2016. 9. 22 日報導

商情本文：

越南總理府辦公室已於本(2016)年 8 月 30 日發布第 263/TB-VPCP 號公告，有關阮總理春福(Nguyen Xuan Phuc)於出席越南全國觀光旅遊業發展會議後指示，為發展越南觀光旅遊業，越南各部會對外國旅客應提供出入越境有利條件並要求：

- 一、公安部自明(2017)年 1 月 1 日起在越南關口推動核發電子簽證計畫。
- 二、財政部與公安部、外交部、文化體育旅遊部配合，提出有關合理收取簽證規費及提報總理增修出入境規定草案。
- 三、外交部、公安部與國防部配合同步實施各相關配套措施，對外國旅客申請簽證提供簡化手續。
- 四、交通運輸部與各相關部會配合，於本年第 4 季提報總理有關越南與全球各主要國家開闢新航線計畫。

### 泰國公布對來自越南產製電鍍或塗鋁鋅合金鋼反傾銷之調查結果

資料來源：越南競爭管理局網站 2016.9.26 日報導

商情本文：

越南工商部競爭管理局於本(2016)年 9 月 23 日接獲越南駐泰國大使館經濟參事電告，泰國商務部國際貿易局(DFT)已於本年 9 月 20 日公布對來自越南產製電鍍或塗鋁鋅合金鋼板(Certain Hot dip plated or coated with aluminum zinc alloy of cold rolled steel)反傾銷調查案之調查結果報告。

本案原告方為泰商 NSW. Bluecope 公司，啟動調查日期為 2015 年 9 月 11 日，被告傾銷之電鍍或塗鋁鋅合金鋼板海關稅號為 7210.61.11.011 、

7210.61.11.012 、 7210.61.11.013 、 7210.61.11.014 、 7210.61.11.021 、 7210.61.11.022 、 7210.61.11.023 、 7210.61.11.024 、 7210.61.11.031 、 7210.61.11.032 、 7210.61.11.033 、 7210.61.11.034 、 7210.61.11.090 、 7210.61.91.031 、 7210.61.91.032 、 7210.61.91.033 、 7210.61.91.034 、 7210.61.91.090 、 7225.99.90.090 、 7212.50.21.000 、 7212.50.22.000 、 7212.50.29.000 、 7226.99.19.090 及 7226.99.99.090 。

依據泰國 DFT 調查結果，越南產製上述鋼板產品可能被課徵 7.94% 至 40.49% 之反傾銷稅；DFT 通知涉案越商應於本年 10 月 6 日下午 4 時 30 分寄達相關庭訴資料，此外 DFT 亦將於本年 10 月 12 日下午 1 時 30 分舉辦公聽會。

### 亞洲開發銀行(ADB)調降越南本(2016)及明年 GDP 成長預估值

資料來源：越南勞工日報 2016.9.28 日

#### 商情本文

據亞洲開發銀行(ADB)於本(2016)年 9 月 27 日公布調整亞洲 2016 年經濟發展展望報告指出，預估越南本年及明(2017)年 GDP 將成長率分別為 6% 及 6.3% (先前該銀行預估成長率為 6.7% 及 6.5%)。

雖然越南經濟至今持續呈現成長，惟越南政府仍須解決若干問題以維持經濟永續發展，包括應邁向創造有利發展經濟方向以穩固年度預算政策、加強管理政府機關經常性支出，以降低公債對政府所造成壓力。另越南 2007 年至 2009 年對行政業務支出所占預算總支出之 8%，至 2013 年至 2016 年期間攀升至 11%。

### 美國擬對越南產製耐腐蝕碳鋼啟動反傾銷以及反補貼調查

資料來源：越南競爭管理局網站 2016.9.29 日報導

#### 商情本文：

美商 California Steel Industries 及 Steel Dynamic Inc. 已於本(2016)年 9 月 22 日，向美國商務部遞件要求對越南產製耐腐蝕碳鋼(海關稅號 7210.30.0030/0060、7210.41.0000, 7210.49.0030/0091/0095、7210.61.0000、

7210.69.0000、 7210.70.6030/.6060/.6090、7210.90.6000/.9000、7212.20.0000、 7212.30.1030/.1090/.3000/.5000、 7212.40.1000/.5000、 7212.50.0000、 及 7212.60.0000 等)產品進行反傾銷稅和反補貼稅調查。

據悉，美國於去(2015)年 6 月 23 日對來自中國大陸及其他國家產製上述耐腐蝕碳鋼產品進行反傾銷和反補貼調查，並對中國大陸耐腐蝕碳鋼課徵 199.43%之傾銷稅和 241.43%之反補貼稅，使中國大陸耐腐蝕碳鋼輸美數量大幅下降，惟越南同期對美國出口該等產品則呈現遽增，引發美國同業廠商提出上述調查之要求。

依據美國法令規定，美國商務部將自接獲申請調查起 45 天內決定是否需啟動調查(預估將於本年 10 月 22 日公告)，並預定於 300 天內作出最終判決。

### 泰國對來自越南、台灣、南韓及中國大陸產製不鏽鋼管之反傾銷調查案作出最終判決

資料來源：越南競爭管理局網站 2016.9.29 日報導

商情本文：

越南工商部競爭管理局於本(2016)年 9 月 26 日接獲越南駐泰國大使館經濟參事電告，泰國商務部國際貿易局(DFT)業發布公告對來自越南、台灣、南韓、及中國大陸產製不鏽鋼管(Stainless pipe and tube，海關稅號為 7305.31.10.000、 7306.11.10.000、 7306.11.90.000、 7306.21.00.000、 7306.40.10.010、 7306.40.10.020、 7306.40.20.010、 7306.40.20.020、 7306.40.30.010、 7306.40.30.020、 7306.40.90.010、 7306.40.90.020、 7306.61.00.021 及 7306.61.00.022)反傾銷調查案作出最終判決，其中對越南產製不鏽鋼管課徵 310.74%之反傾銷稅。

本案原告方為泰商 Thailand-German Products 及 Puerto The Millennium 公司。本案啟動調查日期為 2015 年 9 月 17 日。

## B. 經貿法令

### 越南財政部輔導執行總理公告有關企業提撥造成環境損害償付預防基金規定

資料來源：越南法律圖書館網站 2016.9.19 日報導

商情本文：

越南財政部已於本(2016)年8月5日發布第86/2016/TT-BTC號公告，執行總理去(2015)年6月20有關企業提撥環境損害補償預防基金(以下簡稱為預防基金)相關規定，並自本年8月5日起實施。

依據上述第86/2016/TT-BTC號公告，凡從事下列生產經營和提供勞務的組織及個人(以下簡稱為組織)，均應提撥環境損害補償預防基金：

- 一、從事石油天然氣活動者；
- 二、生產經營化學品和燃油；
- 三、使用特種貨輪於越南海域及海港運輸石油、石油製品及具危險性貨品；
- 四、保管、運輸及處理危害廢棄物；運輸危險性貨品；

上述組織按每年銷售額及提供勞務總營業額之0.5%提撥預防基金，當所提撥預防基金結餘相當企業章程所列資金之10%，准予免再提撥。

企業得使用預防基金以防範、改善及彌補企業在生產經營過程所造成之下列環保事故(企業蓄意過失及違反規定除外)：

- 一、遭特別嚴重污染、嚴重污染及污染之供保存、日常生活、休閒、生產及其他目的使用之水質環境(包括水面、地下水、海水)；
- 二、遭特別嚴重污染、嚴重污染及污染之供保存、生產及其他目的使用之土地環境；
- 三、自然生態環境遭破壞，不論是否屬於保存區者；
- 四、空氣環境遭污染等。

另上述第86/2016/TT-BTC號公告認定造成環境事故原因，係依據越南第55/2014/QH13號環保法第10章及11章，以及資源環保部相關規定為之。

## 越南政府公告執行東協與澳大利亞和紐西蘭自由貿易協定(AANZFTA)之進口特別優惠關稅率表

資料來源：越南法律圖書館網站 2016.9.19 日報導

商情本文：

越南總理於本(2016)年 9 月 1 日發布第 127/2016/ND-CP 號公告有關越南執行東協與澳大利亞和紐西蘭自由貿易協定(AANZFTA)之進口特別優惠關稅率表，自本年 9 月 1 日起實施，並廢除越南財政部 2014 年 11 月 14 日第 168/2014/TT-BTC 號公告。

依據上述第 127/2016/ND-CP 號公告，適用前列進口特別優惠關稅率的貨品，須為特別優惠關稅率表上所列貨品項目、應自簽署 AANZFTA 締約國包括東協 10 個會員國(謹註:包括自越南經濟區、加工出口區之保稅區輸入越南國內市場的貨品)及澳大利亞和紐西蘭直接起運抵達越南及取得由越南工部規定 AANZ 式原產地證明書(AANZ Form)等條件。

本件公告刊登於越南法律圖書館 [www.thuvienphapluat.vn](http://www.thuvienphapluat.vn) 網站。

## 越南政府公告執行東協與中國大陸自由貿易協定(ACFTA)之進口特別優惠關稅率表

資料來源：越南法律圖書館網站 2016.9.19 日報導

商情本文：

越南總理於本(2016)年 9 月 1 日發布第 128/2016/ND-CP 號公告有關越南執行東協與中國大陸自由貿易協定(ACFTA)之進口特別優惠關稅率表，自本年 9 月 1 日起實施，並廢除越南財政部 2014 年 11 月 14 日第 166/2014/TT-BTC 號公告。

依據上述第 128/2016/ND-CP 號公告，適用前列進口特別優惠關稅率的貨品，須為特別優惠關稅率表上所列貨品項目、應自簽署 ACFTA 締約國包括東協 10 個會員國(謹註:包括自越南經濟區、加工出口區之保稅區輸入越南國內市場的貨品)及中國大陸直接起運抵達越南及取得由越南工部規定 E 式原產地證明書(E Form)等條件。



本件公告刊登於越南法律圖書館 [www.thuvienphapluat.vn](http://www.thuvienphapluat.vn) 網站。

## 越南政府公告 2016 年至 2018 年越南與南韓自由貿易協定(VKFTA)之進口特別優惠關稅率表

資料來源：越南總理網站 2016. 9. 21 日報導

商情本文：

越南總理於本(2016)年 9 月 1 日發布第 131/2016/ND-CP 號公告，有關 2016 年至 2018 年越南與南韓自由貿易協定(VKFTA)之進口特別優惠關稅率表，規定自本年 9 月 1 日起實施，取代越南財政部 2015 年 12 月 16 日第 201/2015/TT-BTC 號公告。

上述第 131/2016/ND-CP 號公告 VKFTA 進口特別優惠關稅率將按年適用不同關稅並逐年調降，分別從本年 9 月 1 日至同年 12 月 31 日止、2017 年及 2018 年，適用前列進口特別優惠關稅率的貨品，須為特別優惠關稅率表上所列貨品項目，以及自南韓直接起運抵達越南及符合越南工部規定之 VK 式原產地證明書(VK Form)。對於自越南經濟區、加工出口區之保稅區輸入越南國內市場的貨品(含加工貨品)，若取得 VK 式原產地證明書且符合該(第 131/2016/ND-CP 號)公告進口特別優惠關稅率表所列貨品，准予適用 VKFTA 進口特別優惠關稅率。

本件公告刊登於越南法律圖書館 [www.thuvienphapluat.vn](http://www.thuvienphapluat.vn) 網站(共 184 頁)。

## 越南財政部公告貨品進口報關繳交原產地證明書期限規定

資料來源：越南法律圖書館網站 2016. 9. 20 日報導

商情本文：

越南財政部於本(2016)年 9 月 14 日發布第 12802/BTC-TCHQ 號公告規定進口人報關提交貨品原產地證明書(越南與南韓自由貿易協定 VK 式 C/O 除外)期限如下：

一、 對於使用紙本報關單報關者，於辦理報關單登記時繳交 C/O 正本。

二、 對於執行電子報關者，應於向海關繳交報關文件時提交 C/O 正本。

另越南海關僅對下列情況同意補繳 C/O 之要求：

- 一、 廠商辦理報關登記申報貨品稅號(HS)適用之最惠國待遇關稅(MFN)低於或相等於進口特別優惠關稅，廠商向海關申報貨品適用 MFN 關稅，惟於通關後海關重新認定貨品 HS 或廠商補正申報貨品 HS 時，發現 MFN 稅率高出進口特別優惠關稅，而提出補繳 C/O 以適用進口特別優惠關稅建議者。
- 二、 辦理進口報關登記時申報貨品屬享受免徵關稅投資優惠，惟通關後被認定非屬享受投資優惠對象。

另上述第 12802/BTC-TCHQ 號公告亦規定繳交 VK 式 C/O 期限，比照前列規定 C/O 繳交期限執行，若進口人辦理關務手續無法出示 VK 式 C/O 正本，應向海關報准在 1 年期限補繳，在未繳交 C/O 期間，僅准進口人申報貨品適用 MFN 稅率。

## 越南政府公告 2016 年至 2018 年執行東協貨品貿易協定(ATIGA)之進口特別優惠關稅率表

資料來源：越南投資報電子報 2016.9.16 日報導

商情本文：

越南總理於本(2016)年 9 月 1 日發布第 129/2016/ND-CP 號公告，有關越南 2016 年至 2018 年執行東協貨品貿易協定(ATIGA)之進口特別優惠關稅率表，規定自本年 9 月 1 日起實施，並廢除越南財政部 2014 年 11 月 14 日第 164/2014/TT-BTC 號公告。

依據第 129/2016/ND-CP 號公告，適用上述進口特別優惠關稅率的貨品，須符合該特別優惠關稅率表上所列貨品項目、應自東協會員國包括汶萊、柬埔寨、印尼、寮國、馬來西亞、緬甸、菲律賓、新加坡、泰國及越南(適用於自越南經濟區、加工出口區之保稅區輸入國內市場的貨品)進口並從該等會員國直接起運抵達越南，以及取得由越南工部規定 D 式原產地證明書(D Form)。

本件公告刊登於越南法律圖書館 [www.thuvienphapluat.vn](http://www.thuvienphapluat.vn) 網站。

# 柬埔寨商情

## 柬埔寨成衣製造業之廠商已逐漸採購現代化機器設備

資料來源：柬埔寨 Phnom Penh Post 網站報導 2016 年 8 月 23 日

商情本文：

柬埔寨製衣工業界表示，在柬埔寨投資成衣業之廠商已逐漸增加採購現代化機器設備，以製造高附加價值之產品，以與在國際市場上競爭，並降低勞工成本。

柬埔寨成衣製造商協會營業經理 Ly Tek Heng 表示，逐漸增加之勞工工資已使低附加價值且遇國際激烈競爭之成衣製造業之廠商利潤減少。渠表示，成衣製造廠商製造低附加價值之產品，而勞工成本卻逐漸增加，已無法競爭，因此大廠已開始使用現代化機器設備，可使其所生產之產品價格大為提高。而未填加現代化機器設備以反映市場需要之廠商則將面對國際市場之激烈競爭。

## 柬埔寨孫占托部長表示全力支持一帶一路

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 8 月 26 日

商情本文：

柬埔寨公共工程和運輸部長孫占托於 8 月 25 日會見中國交通運輸部部長楊傳堂，共商“一帶一路”互聯互通在柬項目。孫占托表示，柬埔寨全力支持“一帶一路”倡議，希望中方能擴大對柬埔寨公路、鐵路、港口建設及內陸河運提供的援助，同時鼓勵更多中資企業到柬參與交通基礎設施建設投資。渠表示，柬埔寨是由中國倡議成立的亞洲基礎設施投資銀行創始會員之一，並期望亞投行能幫助柬埔寨發展基礎設施。

楊傳堂認為，多年來兩國交通運輸主管部門一直保持著良好合作關係，依托中國—東協交通部長會議和大湄公河次區域經濟合作等機制，展開了諸多務實合作項目。渠補充，中方願意本著“互利共贏”的理念，在鐵路、公路、港口等交通基礎設施建設、運營、管理、人才培養等方面與柬方分

享經驗和優勢，共同推動兩國交通運輸發展。渠建議，兩國交通部門就人才培訓合作事項簽署合作諒解備忘錄，並同意孫占托的提議，即成立聯合工作組，以進一步加強兩國在基建和運輸各領域的合作關係。

### 柬埔寨與日本簽署 8.93 億日圓(約 900 萬美元)贈與之討論紀錄與備忘交換

資料來源：柬埔寨 AKP 網站報導 2016 年 8 月 29 日

商情本文：

柬埔寨與日本於 8 月 31 日簽署 8.93 億日圓(約 900 萬美元)贈與之討論紀錄與備忘交換(the Exchange of Notes and Record of Discussions on the extension of Grant Aid)，該基金將用於執行南經濟走廊(Southern Economic Corridor)配銷線之擴張。日本欲利用此項贈與進一步強化兩國之友好與合作關係。

### Moody's 報告認為柬埔寨信用過度擴張將會引發泡沫危機

資料來源：柬埔寨 phnom Penh Post 網站報導 2016 年 8 月 26 日

商情本文：

全球信用評等機構 Moody's Investors Services 表示，柬埔寨 B2/穩定信用評等係由其強勁之經濟成長與溫和負債所支撐，惟其範圍狹小之工業部門及低工資在其經濟力量中扮演舉足輕重之地位，此外信用成長之快速將會使金融穩定帶來危機。

該機構預估柬埔寨本(2016)年實質經濟成長率將會較上(2015)年之 7% 為低，至 6.8%，係因外在因素減弱了外資之流入。推動經濟成長之主要產業--成衣出口與觀光業已面臨全球需求緊縮之危機，尤其是中國大陸，因中國大陸對東經濟之成長扮演極重要角色，包括投資、貿易與援助及貸款等。

Moody's 表示近年來柬埔寨之快速信用成長已帶來極大之風險，警告表示泡沫經濟已逐漸形成中，上年放款增加 23.5%，已超越 GDP 名目成長



率，而且大部分集中在房地產業。過度之信用與所造成之房地產危機將會嚴重影響經濟與銀行制度。

### 柬埔寨銀行系統仍面對信貸增長過速之風險

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 8 月 26 日

商情本文：

柬埔寨銀行系統存款一年來上升 19.6%，達 141.3 億美元；惟貸款增幅則高達 21.7%，達 157 億美元，令銀行系統繼續面對信貸增長過速風險。根據柬埔寨國家銀行報告指出，截至今(2016)年 6 月，柬埔寨商業銀行和金融機構流動資產增至 256 億美元，比去(2015)年同期增長了 21.3%。目前，柬埔寨共有 36 家商業銀行、14 家專業銀行、8 家外國銀行代表辦事處、57 家小額貸款機構及 160 家鄉區信貸社。

商業銀行和金融機構資本上升 15.3%，達 455 億美元，其中貸款資金（loan funds）激增 30.5%，至 217 億美元。

報告稱，銀行系統快速成長，明確反映穩健的經濟成長和日益增強的公眾信心。報告補充，今年上半年商業銀行不良貸款率為 3.1%，而小額貸款機構更低至 1%。截至 6 月，銀行和金融機構存款客戶為 440 萬人，貸款客戶為 260 萬人，全國共有 1513 台自動提款機。

### 柬埔寨金邊經濟特區上半年營業額下挫 47%

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 8 月 27 日

商情本文：

因土地交易量減少，柬埔寨金邊經濟特區(PPSP)本(2016)年上半年營業額下挫 47%，達 432 萬美元，而淨利僅 30 萬美元。於 5 月 30 日在柬埔寨證券交易所上市的金邊經濟特區，於 8 月 26 日上午召開上市後首次新聞發佈會，並公佈截至 2016 年 6 月財務報告。本年上半年，金邊經濟特區營業額達 432 萬美元，較上(2015)年同期的 924 萬美元，下挫了 47%；而淨利也從 332 萬美元，下降至 30 萬美元，跌幅超過九成。

金邊經濟特區執行長上松裕士解釋，本年財表較上年遜色，主要是土地交易不如上年；本年上半年只售出 5 段地皮，而上年同期則有可口可樂集團及泰國掛牌電子廠商 SVI 等大型投資者。渠表示，下半年估計可以再售出 8 段地皮，潛在投資者來自日本(4 家)、泰國、中國(2 家)及美國。而下半年營收估計將增至 1067 萬美元，使全年營收達 1500 萬美元，而全年淨利則達 456 萬美元。

目前金邊經濟特區收入主要靠出售地皮，上年售地所得占總收入的 85%。管理層表示，已定下非售地收入比例，於 2020 年增至 50% 的目標。另一方面，上松裕士稱，波比經濟特區已完成繪圖及進行招標，目前已有多家外商有意入駐該特區，生產產品包括電子零件、冷氣零件、汽車零件、旅行袋及服裝。

### 柬埔寨財經部預測柬埔寨 2016 年之經濟成長率將達 7%

資料來源：柬埔寨 Phnom Penh Post 網站報導 2016 年 8 月 31 日

商情本文：

儘管世界經濟隱含不確定性，柬埔寨財經部頃預測柬埔寨本(2016)年之經濟成長率將達 7%，與上(2015)年相當，主要係由成衣業與服務業所支撐。在該部頃公佈之年中總體經濟評估報告中，成衣業與服務業預測本年將分別成長 11.4% 與 6.7%，而農業則僅成長 0.5%。

該部國務秘書 Vongsey Vissoth 表示，成衣與服務業之強勁成長將蓋過農業之低成長，使經濟成長能維持中期穩定。然而決策者須小心謹慎，因外在危機因素如中國大陸之經濟減緩與英國脫歐之不確定因素等均將帶給東經濟不穩。渠表示，因成衣原材料之強勁成長故可預估成衣業將有高成長表現，且從經濟指標中可看出成衣業已逐漸轉型至高附加價值產業，製造高端產品。

根據該部之報告，本年上半年成衣與鞋類出口達 34.9 億美元，較上年同期之 31.5 億美元成長 10.7%。該報告又指出，觀光業與外人投資成長趨緩，觀光業主要係受緬甸之影響，而外人投資則因中國與東南亞國家經濟

減緩而減少。另財政收入主要依賴稅務收入與海關收入，海關收入已達 35 億美元，較上年同期成長 27%，而稅收則達 33 億美元，成長 17%。

### 根據柬埔寨商業部調查動態，122 衣鞋廠倒閉

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 8 月 31 日

商情本文：

柬埔寨商業部頃展開“工廠清查”，發現多達 122 家成衣和製鞋廠倒閉，使到工廠數目減少至不足 600 家。根據國際勞工組織（ILO）8 月 30 日發佈的最新《柬埔寨成衣和製鞋業季刊》，本(2016)年初，商業部發現多家成衣和製鞋廠多月來沒有活動，決定對有關工廠展開調查，以確保商業部數據庫資料準確。

有關“工廠清查”行動是至本年 3 月結束，結果商業部發現多達 122 家成衣和製鞋廠，已經關閉或暫時關閉。截至上(2015)年底，向商業部註冊的成衣和製鞋廠共有 699 家，而本年 1 月至 3 月新註冊工廠則有 12 家，但扣除被查出已倒閉的 122 家工廠，工廠數目已劇減至 589 家；在淨減少的 110 家工廠中，100 家為成衣廠，另 10 家為製鞋廠。

ILO 表示，一些倒閉的工廠，已多月沒有任何活動，或是關廠前並未向商業部提呈報告，這使到商業部難以瞭解有關工廠的動態。

根據商業部規定，所有從事出口的成衣和製鞋廠，必須向商業部註冊，且幾乎都是外資投資，因此倒閉的 122 家工廠，都是屬於大規模外資工廠。工廠“倒閉潮”也會影響無數小型代工廠或輔助性行業。

然而，ILO 認為，上述“倒閉潮”只是因調整紀錄而引起的“統計假像”，並不代表確實工廠倒閉率已增加。根據出口和就業數據，柬埔寨成衣和製鞋業依然處於成長軌道上。

本年首季，服裝出口增長 14.7%，達 16.05 億美元；鞋子出口則增長 12.9%，達 1.68 億美元。全國成衣和製鞋廠共聘用 62.8 萬工人，增長了 5.3%。

## 柬埔寨首座太陽能發電站近期動工興建

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 8 月 30 日

商情本文：

柬埔寨首座太陽能發電站將於近期動工興建，以提供清潔電力及解決巴域市電流短缺問題。由新加坡財團控制的 Sunseap Asset (Cambodia) Co, Ltd，於 8 月 29 日上午與柬埔寨電力公司簽署購電協議。據瞭解，耗資 1250 萬美元興建的太陽能發電站，是建於柴楨省巴域市，發電量可達 10 兆瓦。

柬電力公司總經理高洛達那透露，有關項目是柬埔寨首個以太陽能發電的能源項目，除可提供清潔能源外，也可以解決柴楨省，特別是巴域市電流供應不足問題。為了解決巴域市電力短缺問題，必須從金邊銜接輸電纜至巴域，以便把西哈努克省燃煤發電站的電力，輸送至巴域市，當太陽能發電站啟用後，希望可以解決當地電力荒。

渠透露，根據雙方簽署的購電協議，太陽能發電站將獲准連接全國輸電網，以便向柬電力公司輸送電力及按協議價格獲得回報，購電期限長達 20 年。高洛達那表示，太陽能電力站開發商須在 1 年內開始供電，但鑒於解決巴域市電力荒刻不容緩，他要求開發商能在 6 至 7 個月內辦到。渠要求越快越好，因為若面對電力不足，工廠生產運作將被迫停頓。

## 有越來越多日本企業前往柬埔寨經商和投資，且到柬埔寨觀光的日本遊客人數也逐年增加

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 9 月 2 日

商情本文：

首趟柬埔寨與日本直飛航班於 9 月 1 日正式開通，以進一步鼓勵柬日兩國人民互訪，推動兩國旅遊和貿易發展。由全日航空(ANA)經營的首趟柬日直航，於 9 月 1 日上午 10 時從東京成田機場起飛，並於當天下午 3 時 10 分抵達金邊國際機場，共運載 280 名搭客；之後，班機於晚上 10 時 50 分返航，於隔天清晨 6 時 45 分抵達東京。



柬埔寨機場公司於當天下午舉行隆重歡迎儀式，旅遊部長唐坤、日本駐柬埔寨大使隈丸優次和柬埔寨機場執行長埃力克迪羅貝皆出席儀式。隈丸優次表示，目前日本和柬埔寨關係不斷向前發展，自 1993 年至 2014 年，日本向柬埔寨提供的無償援助達 8.69 億美元，無息優惠貸款則達 17.55 億美元，而技術援助則達 7.83 億美元。渠表示，截至 2015 年，日本對柬埔寨累積投資達 8.01 億美元。日本向柬埔寨出口商品總額，則由 2010 年的 1.58 億美元，增至 2015 年的 3.02 億美元；而同期日本從柬埔寨進口商品總額，則由 2.08 億美元，激增至 9.68 億美元。此外全日航空發佈聲明指出，東日直航班機首航獲得搭客大力支持，令管理層對直航的市場反應和未來前景具有信心。目前有越來越多日本企業前往柬埔寨經商和投資，而到柬埔寨觀光的日本遊客人數也逐年增加，直航使到往來東日變得更方便，能鼓勵更多柬埔寨人民前往日本旅遊。

根據數據，本(2016)年上半年前往柬埔寨觀光的日本遊客達 9 萬 0877 人次，較上(2015)年同期增長 0.3%；而出國旅遊的柬埔寨人民則達 69 萬 9654 人次，上升 26.5%。多年來，柬埔寨政府呼籲日本開通東日直航，以吸引更多日本遊客入境東國，同時鼓勵日本企業前來東國投資和經商，如今這個願望終於實現。

### 柬埔寨 2016 年上半年批准外來投資額達 5 億美元

資料來源：柬埔寨東華日報網站報導 2016 年 9 月 1 日

商情本文：

根據柬埔寨國家中央銀行之資料和由財經部公佈的統計報告，柬埔寨本(2016)年上半年批准的外來直接投資金額(FDI)總額達 5 億美元，成長 6%。報告稱，本年 1 到 6 月間，柬埔寨批准的外來直接投資金額(FDI)達到了 5.11 億美元，較上(2015)年同期的 4.81 億增長了 6%。

柬埔寨王家研究院經濟系教授亨托拉西表示，今年上半年柬埔寨獲批准之 FDI 達 5 億美元是一件可喜可賀的好事，它將對參與推動柬埔寨國家經濟發展起到積極的促進作用。渠指出，柬埔寨批准的外來直接投資金額將參與保證國家經濟增長 7% 的年增長率，以及參與減少國人的貧困。



有關消息稱，從 2017 年到 2019 年，柬埔寨每年需要批准的外來直接投資金額約 17 億美元，用於落實公共投資專案，推動國家基礎設施建設，如修建道路、橋樑等。根據柬埔寨發展理事會（CDC）的報告，今年上半年，獲得 CDC 批准的外資投資額達 11 億美元。

### 柬埔寨工業和手工藝部關注中小型製造業發展

資料來源：柬埔寨星洲日報網站報導 2016 年 9 月 4 日

商情本文：

柬埔寨中小型製造業者呼籲政府，在金邊及各省份設立中小型工業園，以協助本地製造業發展。工業和手工藝部 9 月 2 日召開中小型製造業研討會，邀請各相關部門及協會代表出席，以共同探討中小型企業面對的難題，並尋求解決方案。會議是由工業和手工藝部長占比塞主持開幕，出席相關部門包括工業和手工藝部、財經部、商業部、農林漁業部、旅遊部、公共工程和運輸部及柬埔寨發展理事會等，而協會代表則來自柬埔寨中小型企業協會、柬埔寨婦女企業家協會及柬埔寨青年企業家協會等。

在研討會上，各方針對 25 項問題提出討論及尋求解決方案，包括業者在進口工業、生產和食品加工化學原料時面對種種刁難；缺乏加工食品保鮮期知識和技術；缺乏工業生產技術培訓等。業者也呼籲政府在金邊和各省市設立中小型工業園，並關注中小型製造業發展。此外協會代表也向當局反映，小型卡車頻頻面對公共工程和運輸部檢查和取締，包括須出示驗車證明和駕駛執照，要求公共工程和運輸局體諒業者經營困境，給予小型卡車特別通融。

# 國內商情

## 我國出席 APEC 中小企業部長會議 提出 O2O 倡議

「第23屆APEC 中小企業部長會議」昨(9)日在秘魯首都利馬登場，經濟部政務次長沈榮津代表出席，與各會員體就中小企業合作議題進行深度交流。沈榮津在會中除報告我國今年在APEC 執行「中小企業O2O 新商業模式應用倡議」成果外，並與菲律賓及馬來西亞共同提出2017 年第2階段O2O 倡議，協助中小企業轉型，掌握商機。



針對今年的會議主題，沈榮津以「強化中小企業數位競爭力及韌性以達優質成長」為題發表報告，總結今年與菲律賓共同推動「中小企業O2O 新商業模式應用倡議」的成果，並呼應去年菲律賓「長灘島行動計畫」與美國倡議通過的「數位經濟行動計畫」。同時，沈榮津也在會中正式提出明年度第2 階段O2O 倡議，將與菲律賓、馬來西亞合作，共同協助中小企業在數位經濟浪潮下，有效掌握O2O 商機。

中企處副處長林美雪進一步說明，今年「中小企業O2O 新商業模式應用倡議」，共在海內外辦理5 場系列活動。總計有21 個APEC 會員體與超過60 家優質新創團隊參與，佐以業師輔導、跨國商機網絡媒合及國際曝光機會，提供團隊後盾資源，助其步上國際舞台。

此外，為幫助中小企業迎戰數位浪潮，在本次會議期間，我與APEC 主辦秘魯於9 月6 日合辦「APEC 中小企業O2O 創新創業國際論壇」，共計14 家中小企業一同與會切磋，分享彼此運用數位科技拓展商機的經驗。

根據調查顯示，亞太地區為世界最大的數位經濟市場，約佔全球市場33%，然而，僅少數中小企業有效掌握商機並取得高成長，因此，明年APEC

O2O 倡議第2 階段計畫將與APEC 各會員體持續密切合作，強化中小企業的數位競爭力與韌性，並將提供中小企業數位能力建構、網絡鏈結及商機媒合的國際合作平台，以協助中小企業有效掌握O2O 商機及應對數位資安挑戰，邁向優質成長。

經濟部

## 2015 年中小企業家數成長至 138 萬 再創近年新高

經濟部中小企業處今(13)日公布《2016 年中小企業白皮書》，根據資料顯示，儘管經濟情勢低迷，但2015 年臺灣中小企業家數達138 萬3,981 家，占全體企業97.69%，較2014 年增加2.29%，創下近年來最高紀錄，在經濟趨緩之際，中小企業在吸納就業與安定經濟的功能更顯關鍵。

中企處表示，2015 年中小企業就業人數有875 萬9 千人，占全國就業人數78.22%，較前年增加1.04%。而2015 年新設中小企業家數為9 萬8,320 家，也較前年增加4.43%。中小企業銷售額11 兆8,031 億元，占全體企業30.36%。採獨資經營的中小企業占54.32%，經營10 年（含）以上的中小企業有50.43%。

為幫助臺灣中小企業升級轉型，白皮書中指出，中小企業應掌握智慧經濟發展趨勢機會，以智慧製造提升生產力，以物聯網創新創業，再造企業彈性生產、敏捷製造、活力創業的動能，促成中小企業蓬勃發展。其中，中小企業發展智慧製造的推動方向包括「增加中小企業對智慧製造的認識」與「以示範擴散，降低後進者進入障礙」等；而我國中小企業如何掌握物聯網商機，其重點內涵則包括「加強宣導物聯網應用與商機，提升使用者導入意願」與「整合資源設立中小企業物聯網發展平臺」等。

白皮書中也說明，政府2015 年與2016 年中小企業政策以「完善財務融資服務與

經濟部

## 經濟部開辦「東部國際人才特訓」

為協助東部地區企業培養國際行銷人才，並加強培訓東部學子，經濟部國際貿易局委託外貿協會攜手東華大學開辦「東部國際人才特訓班」，規劃於6個月內提供扎實的經貿課程及商用英語訓練，讓結業學員能為當地企業所用，進而協助東部企業推廣國際市場。

「東部國際人才特訓班」修業期間為105年10月至106年3月份，授課時數共計153小時，每週上課6小時(週五下午及晚上)，課程完全按照企業界實際需求規劃，包括：國際貿易實務、銷售技巧、行銷、電子商務、展覽實務、國際市場、農產品行銷及商用英語等八大類。在師資方面，特地結合外貿協會國企班及東華大學師資團隊，提供商用英語全外籍老師授課及全方位國際行銷實務操作課程，授課地點為國立東華大學創新研究園區(花蓮市華西路123號)。

今年度預計招收50位學員，除東部地區在職人士外，大學三、四年級及碩士生皆可報名。經培訓後考試合格的學員，除了可獲正式結業證書之外，亦由外貿協會提供就業媒合服務，以達到訓用合一。有意參訓者請把握機會難得，報名時間至9月23日止。報名簡章及相關資訊請見國立東華大學國際企業學系網站(網址:<http://www.ib.ndhu.edu.tw/>)，或電洽(03)863-3042 廖小姐。

國貿局

## 「2016 臺灣-東協投資合作促進團」訪問東協 促進雙向投資及人才交流

為落實新南向政策並深化臺灣與東協國家雙邊投資合作關係，經濟部投資業務處籌組「2016 臺灣-東協投資合作促進團」，由連玉蘋處長率團於本(105)年9月18日至24日前往菲律賓、印尼、馬來西亞及新加坡四國，協助業者策略性布局，擴展市場能量，並帶進人才、投資及出口商機。

在協助廠商拓展市場部分，此次參團廠商計 21 家 34 人，廠商業別包括輪胎模具、金屬加工、紡織業、自行車座墊等，參訪目標國家是同樣具有人口紅利及內需市場龐大之菲律賓及印尼。在菲律賓行程部分，拜會投資主管機關貿工部及該部加工出口區管理署(PEZA)、參訪當地臺商工廠並與臺商座談，綜納菲國投資環境優勢為，具年輕充沛勞動力，為英語系國家、享有歐盟 GSP Plus 及美國普遍化優惠關稅計畫(GSP)之免稅待遇。另菲國政府針對符合優先發展之投資項目可享 100%所得稅減免(Income Tax Holiday, ITH)，且 ITH 期滿後，僅需繳交 5%營所稅，其缺點為電費較高(每度約為 7~8 披索/KWH，約合台幣 5~6 元)。適合投資項目包括節能節電產業、電機、電子及周邊產業、電子商務平台業者、以美國及歐盟為主要出口市場之產業。在印尼行程部分，印尼無論是在人口、勞動力、中產階級人數及國內生產毛額在東協市場中皆為領頭羊；依據報導印尼是僅次於印度，最受全球企業歡迎之投資據點，外來直接投資率逐年增長，印尼政府針對 9 項優先發展之策略性產業且投資金額在 8 千萬美元以上的投資，包括基本金屬製造業、煉油產業、取自天然石油與天然氣的基本有機化學品、機械產業、通訊裝置產業、農產加工、航運、特別經濟區製造業、基礎建設等提供 5-15 年免稅措施。

在帶進人才方面，為協助國內企業延攬布局東協之人才，除了於今年啟動「Contact Taiwan」網站，提供供需媒合平台外，另亦積極與國外知名學府及重要社團，建立人才交流網絡。連處長指出，過去東南亞已有相當多來臺留學之僑生，例如印尼留台校友會目前會員人數已超過 5 千人、馬來西亞留台校友會會員則已達 6 萬人，尤以留台校友會僑生對臺灣有感情，懂中文並瞭解臺灣文化，且多數事業經營有成，其在當地之經商人脈網絡，是臺商拓展東南亞市場延攬人才可以藉助的力量。爰此次訪團經濟部與印尼總統大學、印尼留台校友會聯合總會及馬來西亞留台校友會聯合總會簽署攬才合作備忘錄及與新加坡國立大學洽談未來人才交流合作計畫，增進人才交流聯繫網絡。在促進來臺投資部分，拜會新加坡商永記物流(Yang Kee Logistics Pte Ltd)公司洽談來臺投資計畫，該公司有鑒於電子商務日趨興盛，配合該公司國際化策略，並在與我國貨運代理合作的基礎上，規劃於桃園



投資強化合約物流(contract logistics)方面的服務，初步估計來臺投資金額約 3,000 萬美元，該公司預定於本年 10 月 3 日於「2016 年國際招商論壇」中與本部簽署投資合作意向書。

在帶動出口服務商機部分，基於菲律賓電價較高及馬來西亞人工短缺，有節能及自動化需求，本訪團亦邀請 4 家國內具海外拓展市場能量之自動化及節能服務業者參團，前往菲律賓及馬來西亞有節能自動化需求之 7 家臺商工廠，進行實地診斷，提供臺商節能及自動化解決方案，帶動後續服務出口商機。

連處長呼籲廠商對外投資除了重視商機外，每家廠商類型不同，應根據自身情形判斷，並應掌握投資風險訊息，政府將協助蒐集及定期提供充分商情資訊包括各國投資環境及「新南向國家投資環境安全報告」供業者參考，並訂於本年 9 月 29 日(星期四)上午 9 時至 11 時 30 分假台大醫院國際會議中心 402AB 會議室(臺北市徐州路 2 號 4 樓)舉辦「新南向投資策略及風險管理」研討會，歡迎廠商報名參加，相關訊息請參考投資業務處全球臺商服務網。  
(<http://twbusiness.nat.gov.tw/activities.do?id=331907072>)

投資處

### 聚焦高分子薄膜應用，推動綠色新材料高值化發展

您聽過塑膠薄膜嗎？這個極重要的高分子終端產品型態聽起來離我們很遙遠，但應用的產業領域其實相當廣泛，從食品包材、電子材料、土木建材用膜到生技醫療、清潔再生能源科技的應用都是，高分子薄膜材料可應用輸液袋、血袋、醫藥包材、洗腎透析膜與二氧化碳/氫氣分離等，和我們的生活息息相關，近年廣泛受到重視，可望帶動新政府積極推動之高值化新材料應用及循環經濟發展。

經濟部工業局委託經濟部石化產業高值化推動辦公室與塑膠中心、中原大學薄膜中心於本日(9/22)舉辦高分子薄膜技術在化工循環經濟

與生技醫療應用研討會，榮幸邀請到國內外薄膜材料研發學術界權威及國內產業界專家提供主題演講，並與與會來賓熱烈互動交流。

本研討會首先由甫獲新加坡總統科技獎的世界知名薄膜科技專家新加坡大學鍾台生教授講述「薄膜科技在化工循環經濟應用」，提到高分子薄膜應用於氫氣/甲烷氣體分離、二氧化碳捕捉以及再生水海水淡化，對於國內循環經濟發展有相當助益，並說明「薄膜科技在醫療照護產業之發展」，讓與會者了解中空薄膜纖維技術於洗腎透析、藥物分離上的應用。

下午議程則由工研院生醫所陳進富博士分享「高分子生醫材料及其薄膜醫材應用」，及工研院生醫所郭正亮博士講解「聚砜中空纖維膜在人工洗腎產業應用」，強調高分子薄膜應用於醫療產業的貢獻。接下來由李長榮化工李啟志副總，以及台聚集團闕偉德副總分別講述「高分子薄膜醫療輸液袋產業趨勢」以及「環狀嵌段共聚物(CBC)在生技醫療的應用潛力」，分享國內廠商投入醫療產業的高值化成果。經濟部石化產業高值化推動辦公室藉由本次研討會之舉辦，促進國內外技術資訊交流，加深業者對高分子薄膜技術在化工循環經濟與生技醫療應用的了解，將有助鼓勵國內業者投入新政府推動之五大創新產業以及循環經濟的發展。

工業局

## 貿易大數據 科學客觀精選 106 年重點拓銷市場

經濟部國際貿易局首度以科學客觀之方式，運用大數據分析，提出 106 年重點市場篩選建議，並採取更為公開透明之程序，徵詢相關政府單位及公協會意見後，選定美國、德國、馬來西亞、印尼、越南、菲律賓、中國大陸、印度等 8 國為 106 年重點拓銷市場。

歷年來貿易局均衡量國際經貿情勢變化，配合國內產業發展政策與業界拓展國際市場需要，逐年選定重點拓銷市場協助廠商加強拓銷，期能達到分散出口市場，並帶動出口之效益。以往貿易局主要係參據

出口國出口情形及國際預測機構對各市場發展潛力之評估等因素綜合考量，選定重點市場。

為客觀公開辦理明年重點市場篩選作業，貿易局首次透過外貿協會資訊及數據中心，以大數據分析方法，蒐整國內外權威機構數據超過 100 餘項經貿變數資料，經多次測試後，找出最具關鍵性的經貿變數(包括貿易距離、GDP、人均 GDP、進口額、匯率風險、FDI、人口數…等)進行分析，預測 106 年臺灣對全球 124 個市場之出口情形後，再依全球各市場特性進行分群，同時考量相關政府及公協會對重點市場選定之建議，最後以規模優於成長率之原則加權計算排序後，選定上述中上規模且高成長之 8 個潛力市場。

為使重點市場之篩選更貼近業界實務需求，貿易局首次邀集國內政府單位及近 30 個公協會開會說明大數據篩選市場之情形，與會單位對於本次採客觀、公開透明之篩選作業程序多表示肯定，且認為大數據篩選出來的重點市場多數符合業界之建議，另對於大數據分析方式及市場篩選，亦提出諸多建議，期許未來之推動能更符合各產業之實務需求。

106 年重點市場之選定，打破往年區域平衡考量，聚焦 8 個市場加強拓銷。其中美國、德國分別為美洲及歐洲最大單一經濟體，經濟發展穩定市場龐大；中國大陸為 GDP 僅次於美國之全球第 2 大市場，各國均積極搶進，爰仍需持續協助廠商經營拓展，以維持我國在中國大陸市場之競爭優勢；至於馬來西亞、印尼、越南、菲律賓及印度等 5 個新興市場，由於近年經濟高度成長，衍生產業發展、基礎建設以及龐大內需等市場機會，爰配合新南向政策加強拓銷。考量兩岸與東協的產業分工趨勢和市場利益，貿易局將兼顧新南向市場以及中國大陸市場之拓展，協助廠商掌握二大市場板塊的互補優勢利基，鞏固在全球產業供應鏈的關鍵位置，提升我國對外經貿拓展格局的多元性與張力。

貿易局將針對重點市場加強投入資源拓銷，並將導引公協會、個別廠商運用相關專案拓銷計畫優先拓銷，期透過政府與民間共同攜手，集中力量強化對重點市場之拓展力道，發揮出口成長帶動效益。

投資處

### 經濟部赴美與知名社團、學府交流，提供海外人才發展的舞台

為因應國內企業營運及攬才之需求，經濟部於本(105)年 9 月 23 日至 29 日由投資業務處王劍平副處長率領「2016 年臺灣赴美攬才訪問團」出訪美國矽谷及波士頓。

本次訪問團在美國矽谷及波士頓等 2 個北美科技人才匯集之重鎮，各辦理 1 場企業與人才 1 對 1 媒合洽談會，並與當地科技社團、知名學府舉行人才交流座談，透過洽談會與人才交流的方式，協助參團廠商延攬海外高階人才。

本次徵才單位共計 39 家，包括國內重要的研究機構，如工研院及資策會，另徵才企業如台積電、聯傑國際、聯發科技、信邦電子、鈺創科技、鈺立微電子、鴻海精密、廣達電腦、益邦製藥、漢霖生技、台新銀行、元太科技、美超微電腦、金石娛樂等，提供職缺涵蓋的產業領域包括半導體、IC 設計、光電、資通訊、電子電路設計、生技醫材、精密機械及金融等。本次徵才單位提供 197 個職缺(徵求 285 人)，加上經濟部 Contact Taiwan 網站之職缺 421 個(徵求 1,042 人)，共計 618 個職缺(徵求 1,327 人)，徵求職務包括高階管理主管、研發人員、各類工程師、金融儲備幹部、國外業務代表、專案經理與行銷人員等。

經濟部投資業務處表示，攬才團活動自 92 年啟動以來，共協助延攬 7,001 位海外人才來(回)台服務；加上由經濟部建置台灣延攬海外人才單一入口網站「Contact Taiwan」(<http://www.contacttaiwan.tw>)的自動媒合功能，已成為我國產、學、研各界和海外科技人才「求才與求職」的重要平台。目前 Contact Taiwan 網站登錄的求才單位共有 878 家，人才會員數已達 3,988 人。



投資處強調，本次訪問團將與美國矽谷、波士頓地區包括華美半導體協會、美洲中國工程師協會舊金山灣區分會、北加州中國大專校友會聯合會、北美台灣工程師協會矽谷分會、矽谷美華科技商會、矽谷台美產業科技協會、新英格蘭玉山科技協會及波士頓台灣人生物科技協會等社團舉行人才交流，希望透過這些社團與海外其他社團之連結，延伸國內對外攬才的網絡與觸角。此外，本次訪問團將拜會波士頓地區之布蘭代斯大學、麻省理工學院及哈佛大學，與該等學校學生職涯發展中心討論人才交流及研習等事宜，以促進優秀人才來臺工作。

本次攬才團所欲延攬的人才大部分係針對高階研發人員或具跨國經驗之管理人才，將有助於提升國內企業的創新研發能量，除了從海外延攬所需人才外，國內企業也透過研發部門或營運事業的擴充，進而增聘國內員工，並增加產值，對臺灣之經濟發展具有正面效益。

投資處

### 經濟部推2年計畫912億投資太陽能

政府積極推動太陽光電，目標在114 年累積設置20GW。對此，經濟部能源局今(8)日在行政院會議提出「太陽光電2 年推動計畫」，2 年內達成1.52GW設置，可望促成新臺幣912 億元投資



能源局表示，初期推動屋頂型設置，設置地點包括中央公有、工廠、農業設施及其他屋頂型設置，設置地點包括中央公有、工廠、農業設施及其他屋頂等四大類型，並在107 年6 月底前，完成屋頂型目標量910MW。另外，地面型部分，則針對鹽業用地、嚴重地層下陷區域、水域空間、掩埋場與受汙染土地，以專案引導設置，目標為610MW。

至於中長期治本措施，除擴大盤點可設置空間、強化電網規劃、活絡資金與修訂法規制度外，經濟部將設立單一窗口，協助業者解決申設問題、



轉介服務，加速行政流程；同時，行政院能源及減碳辦公室，也會協助跨部會協調，促成2 年目標順利達成。

能源局指出，預計107 年6 月底，太陽光電累積設置量可達2.46GW，預估年發電量達30.75 億度，可減碳近160 萬公噸，相當於4,300 個大安森林公園年減碳量。

經濟部

### 針對泰國公告 1,100 項貨品降稅，經濟部與外貿協會共同規劃加強拓銷

泰國財政部於本年以泰文公告 1,100 項貨品降稅清單(註：請參考本部貿易局 8 月 18 日新聞稿)，降稅清單範圍涵蓋稅則共 56 章產品，以 6 位碼對照共 672 種產品，其中我國有 386 種產品於 2015 年有出口至泰國，出口金額共 5.44 億美元，占我國出口至泰國總金額近 1 成。

泰國此次降稅目的係為降低泰國生產廠商之成本，特別是高附加價值之最終財所需進口之原料及中間財部分。為協助業者掌握此次泰國降稅商機，本部與外貿協會針對產品範圍及特性研擬相關拓銷方案，包括：

一、 組團參加泰國降稅產品相關國際展覽：

明(2017)年將針對五金製品、機械及其零件、電機設備等降稅產品，鼓勵業者參加外貿協會籌組之「泰國國際工業展」及「泰國國際照明展」等活動。

二、 加強徵集泰國降稅產品相關業者赴泰拓銷：

將加強徵集與降稅產品相關之廠商，籌組「東協新興市場拓銷團」、「東南亞內需市場拓銷團」及「工業產品東協拓銷團」等拓銷團赴泰拓銷。

三、 加強洽邀降稅相關產業買主來臺採購：

將透過駐泰國代表處經濟組加強向泰國降稅產業買主宣傳降稅消息，並洽邀泰商來臺採購。

四、 於貿協臺灣經貿網設置「泰國降稅商機專區」：

此 專 區 業 於 9 月 7 日 上 架 ( 網 址：  
<http://info.taiwantrade.com/CH/resources/MAIN/TC/S0/promo/thailand/Thailand.html>)，提供泰國貨品降稅清單及降稅商機分析報告供我業者參考，另外貿協會將藉由臺灣貿易中心協助蒐集泰國大型加工廠名單及最新市場資料。

另本部將持續進行相關分析以了解我國廠商利用情形及接單狀況，有效協助廠商掌握商機，拓銷泰國市場。

國貿局

# 專題報導

人才、融資、資訊掛帥



不同於前幾次南向政策的主軸，這次的「新南向政策」改以人才、融資、資訊3層次方向進行，並從過去「降低成本」的思維，改以「提升價值」為核心，期望透過理解來感受東協、印度等國的文化，進而拓展商機。

◎撰文／劉麗惠 圖片提供／路透社

近年全球經濟與產業變化劇烈，新政府上台後，緊鑼密鼓推動改變台灣經濟結構與促進產業升級轉型的各項政策，其中，蔡英文總統在競選期間曾揭示的「新南向政策」，已於今年5月成立「總統府新南向政策辦公室」進行政策研擬規劃。究竟，新南向政策與舊南向政策有何不同？其具體方向與內容為何？已成為目前海內外台商最為關注的焦點。

## 南向3.0時代 創造產業新價值

「新南向政策提出之後，各界有質疑、也提供許多意見，新政府面對很大的挑戰，而歷經這幾個月籌畫，新南向政策辦公室已經有具體政策輪廓。」總統府新南向政策辦公室主任黃志芳指出，如果將前總統李登輝

時代的南向，稱為「南向1.0」，前總統陳水扁時代歸屬於「南向2.0」，而今日政府所推動的新南向政策，可稱之「南向3.0」時代。

「不同於南向1.0與2.0政策方向，集中在投資，南向3.0是一個更多元的經濟政策，不僅著重在投資面向，包括人才、觀光與東南亞文化的融合等，都是政策內容之一。」黃志芳表示，新南向是「以人為本」的經濟戰略，推動台灣與東協，以及南亞文化的融合，進而作為台灣內需市場的延伸。此外，積極建立台灣與這些國家的合作夥伴關係，以達到東協、南亞業者來台投資的目標，並建立起台灣與東協、南亞等國在經濟、文化上的相互交流。

黃志芳進一步強調，目前台灣來自東南亞的移工已經超過60萬人次，新住民與新住民的第二代人數愈來愈多，未來必須加強與東協移工、移民與其第二代的融合，例如對泰國潑水節、穆斯林的開齋節和宰牲節等特殊節慶，都應有更深入的了解，實際貼近東協各國文化，才能順利開拓商機。

另外，目前台灣貿易出口占比，中國大陸與香港占39%、東協占19%，東協已是台灣第二大貿易夥伴，隨著「東協+1」、「東協+3」、「東協+6」逐漸成形，台灣更應加強與東協的互動關係，才能以其為延伸市場，進一步開拓南亞及全球商機。此外，台灣人口結構也逐漸邁向老齡化，年輕勞動力不足，也有賴東協、南亞等移工，做為台灣未來的人力資源。

具體而言，過去台灣所推動的南向政策都是為了降低成本，主要在於利用當地廉價勞動力與土地成本創造價值，屬於「Cost Reduction」（降低成本）的思維；如今新政府推動的新南向政策，是以「Value Up」（提升價值）為核心，希望讓製造業、服務業、農牧漁畜業都可以透過連結東協與南亞的人才或市場，創造新價值，藉以對台灣經濟產生外部支撐的效果。

### 新南向政策PMI 3大方向

新南向政策喊得漫天價響，大家都在問：政策牛肉在哪裡？對此黃志芳指出，新南向政策的目標是提振經濟與產業發展，協助台商把市場做大、活絡台灣經濟；在策略思維方面，將東協、南亞視為台灣市場的延伸，因



此未來政府將從「PMI」3大方向推動此一政策。

「PMI 不是採購經理人指數，而是指人才（People）、融資（Money），以及資訊（Information），3個層次的政策方向。」黃志芳明確指出。

### 方向1》編列經費培育南向人才

「企業的『企』把人字頭拿掉，就是『止』，所以台灣沒人才，企業就停擺、走不出去。」黃志芳提到，為了讓台商擁有充分人才前往東協與南亞，教育部已經宣布將於2017年編列新台幣10億元的經費，加強與東協教育機構交流與人才培育，提供「台灣獎學金」、「華語文獎學金」、「赴東南亞舉辦高教展」等補助，目標在培育6,000位來自東協、南亞的人才，以及4,000位可以前往東協與南亞的台灣人才。



台灣來自東南亞的新住民愈來愈多，政府必須更貼近東南亞各國文化，例如泰國潑水節等特殊節慶，透過文化融合才能掌握當地市場需求，以利台商開拓商機。

為響應台灣新南向人才培育政策，國立台北教育大學已於今年8月11日成立「東協人力教育中心」，是台灣第一個培養南向人才的教育單位。從大學往下延伸，政府也將落實外配新移民、新移民第二代的培育，如將東協主要國家的語言列入教育之列，黃志芳以高雄市為例，目前只要有一個新移民的小學生，勾選他要選擇的第二語言為越南語或其他東協語言，學校就要編列相關師資與教材。這代表未來台灣將有愈來愈多人具備東協語言，長久下來可望培育出更多南向人才。

### 方向2》融資政策改善資金門檻

所謂巧婦難為無米之炊，因此，新南向政策也著重在資金部分。「新南向政策將提高企業南向融資的彈援，降低台商在東協或南亞取得標案的資金障礙，提高台商贏得市場的競爭力。」黃志芳指出，我國輸出入銀行



的資本額偏低，相較於日本、韓國政府提供給企業的融資資金之龐大，導致台商想要取得較大規模的工程標案，面臨很大的障礙。舉例來說，東協許多開放案的押標金高達10%，台商就算具備能力想要取得標案，經常是卡在資金關卡就出局了。



台灣正邁向高齡化社會，來自東南亞移工及新住民的第二代人數愈來愈多，未來將成為台灣重要的人力資源之一。

黃志芳進一步指出，過去幾年韓國輸出入銀行經常來台，吸收台灣廉價資金，然後以此資金協助韓國企業到海外市場打天下，等同於讓對手拿台灣資金與台商競爭的局面，這些都是政府在推動新南向政策時，必須積極改善的問題。

信男國際貿易董事長陳穎潤呼應新南向的融資政策指出，早期台商前往東協或印度投資，內容，相信對台商的南向布局將帶來幫助。

### 方向3》提供完整商情布局市場

資訊方面，有鑒於台商南進需要充沛的商情資訊，新南向政策也將著重在資訊層面，整合政府跨部會與地方政府的資源，以及台經院、台綜院、中經院、資策會、工研院等智庫與法人機構的研究，提供企業完整的商情資訊，並且也將進行田野調查，提供東協、南亞各國的土地資金成本、各國產業的供應鏈資源等分析，讓台商可以全面掌握市場狀況，並進行投布局。

### 新南向政策要成功 政府體制改革是關鍵

由於新南向政策不同於過去追求降低生產成本的思維，著重於以人為核心、雙向交流的新方向，複雜程度遠高於過往，因此，政府在著手推動的過程，勢必面臨更多挑戰，其中又以政府各部會的溝通協調為首要解決的問題，中華經濟研究院副院長王健全認為，要達到政府各部會的完善溝通，體制調整是重要關鍵。

針對體制調整，黃志芳坦承，自從接任新南向辦公室主任一職，三個月來深刻體認到新南向政策的推動，牽涉到各部會的協調，因此現階段新南向辦公室正在進行龐大的系統整合工程，讓各部會放下本位主義，一同朝目標而努力。

「我們要效法前IBM總裁葛斯納（LomsV Genstner），為IBM進行大幅度的改革，力挽狂瀾拯救IBM的精神，來調整政府體制帶來的障礙。」黃志芳以物聯網（IoT）平台比喻新南向政策辦公室，強調未來辦公室必須在東協與南亞的各台商公協會、政府各部門單位及民間智庫等安裝感測器，然後整合各方資源，確切找出台商南向的困難在哪裡，台商有哪些弱點，哪些需要再補強等，讓政策有效運作。

儘管，目前跨部會整合的任務尚在規畫，但政府各部會已針對新南向政策，積極推動相關措施。經濟部次長王美花表示，配合「新南向政策」，經濟部未來將就投資、貿易及產業合作等方面，強化與東協國家經貿實質關係。

在投資方面，經濟部將推動「東協策略夥伴計畫」，透過辦理東協國家在台僑生媒合及雙邊人才交流、籌組投資合作促進團，並為在東協投資的台商提供直接、在地化的協助與諮詢服務。在貿易方面，具體作法包括加強電子商務合作、擴大邀請東協國家買主來台、辦理工機媒合會、在東協國家布建行銷通路、設立商務中心等；在產業方面，經濟部將持續與東協各國，透過對話機制推動產業合作，並推動洽簽產業合作備忘錄。

針對印度市場，王美花次長也強調，印度是政府推動新南向政策的重點市場，台商前往必須要精準掌握商情，才能針對當地消費市場需要，開發出符合使用者品質要求、目的以及價格合理的產品，因此經濟部已於印度成立「台灣商品行銷中心」，肩負提供各種商情的任務，協助台商透過客製化與適地化的行銷策略，加速深耕印度市場。

綜觀來看，新南向是台灣與亞洲其他國家建立多元、多面向夥伴關係的重要經濟政策，目前政府的政策脈絡已初步成形，未來相信會推出更多措施，於此之際，各領域的台商應自我評估自己的優劣勢，以及思考如何透過新的政策力道，加強進入東協或南亞市場，俾順利南進。

# 台越雙邊貿易統計

2015 年 (月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至越)		進口+復進口(臺自越)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額	增減比%	金額	增減比%	金額	增減比%	金額	增減比%
	(美元)	(同期)	(美元)	(同期)	(美元)	(同期)	(美元)	(同期)
1 月	947,854,858	-9.235	723,747,826	-9.570	224,107,032	-8.135	499,640,794	-10.199
2 月	729,617,287	1.115	610,161,851	9.227	119,455,436	-26.694	490,706,415	24.022
3 月	1,113,387,937	-7.031	858,334,114	-12.142	255,053,823	15.601	603,280,291	-20.235
4 月	1,005,461,554	7.952	820,715,834	9.637	184,745,720	1.052	635,970,114	12.411
5 月	1,095,472,687	-3.951	866,029,925	-8.419	229,442,762	17.731	636,587,163	-15.208
6 月	1,004,102,760	-4.028	769,565,811	-4.141	234,536,949	-3.656	535,028,862	-4.352
7 月	1,040,772,427	12.337	791,824,397	8.100	248,948,030	28.333	542,876,367	0.812
8 月								
9 月								
10 月								
11 月								
12 月								
累計	6,936,669,510	-1.019	5,440,379,758	-2.247	1,496,289,752	3.716	3,944,090,006	-4.334

資料來源：經濟部國際貿易局

# 越南 2016 年 9 月份物價消費指數

資料來源：越南統計總局

	2016 年 9 月份 CPI 指數								2016 前 9 個月較 2015 年同期漲 幅(%)	
	2014 年原始 據數(%)		較 2015 年 9 月份漲幅(%)		較 2015 年 12 月份漲幅(%)		較 2016 年 8 月份漲幅(%)			
	全國	城市	全國	城市	全國	城市	全國	城市	全國	城市
物價消費指數	103.31	103.43	103.34	103.36	103.14	103.20	100.54	100.60	102.07	102.00
1-糧食食品及餐飲業，其中：	104.25	104.39	102.62	102.53	102.22	102.23	100.09	100.13	102.20	102.17
糧食	101.49	101.09	102.70	102.48	102.09	102.19	100.16	100.26	101.29	101.01
食品	104.22	104.22	102.93	103.07	102.46	102.60	100.10	101.15	102.64	102.82
外食餐飲	105.71	105.92	101.84	101.67	101.67	101.57	100.04	100.05	101.94	101.76
2-飲料及菸支	103.92	103.69	102.08	101.95	101.64	101.53	100.04	100.05	102.29	102.19
3-成衣紡品、鞋類及帽子	103.04	101.93	103.08	101.48	102.25	100.95	100.14	100.09	102.26	101.92
4-房屋及建材	101.34	102.71	103.08	104.32	102.25	103.48	100.09	100.12	102.19	102.96
5-家用物品及設備	103.95	104.78	101.02	100.95	100.80	100.83	100.11	100.11	101.19	101.09
6-藥品及醫療	136.30	129.00	133.43	126.66	133.16	126.45	100.02	100.02	122.02	117.62
醫療勞務	148.21	139.86	145.16	137.19	144.91	137.08	100.00	100.00	129.09	123.92
7-交通	82.26	83.06	94.30	94.61	96.22	96.54	100.55	100.51	91.05	91.33
8-電信	98.53	97.89	99.30	99.10	99.45	99.30	99.93	99.91	99.37	99.19
9-教育	116.92	117.78	110.30	111.13	110.13	110.93	107.19	107.51	104.83	105.43
教育服務業	119.54	119.81	111.91	112.33	111.75	112.13	108.36	108.35	105.36	105.75
10-文化、休閒及旅遊	102.68	102.35	101.32	101.15	101.37	101.34	100.18	99.91	101.58	101.51
11-貨品及其他服務業	106.19	107.28	102.22	102.19	101.90	101.90	100.05	100.03	102.12	102.07
黃金	107.62	107.62	113.08	113.08	117.11	117.11	99.64	99.64	104.34	104.34
美元	104.19	104.19	99.23	99.23	99.01	99.01	100.07	100.07	102.96	102.96

註：本表第 4 項係包括房屋租金、水、電、燃料及建材項目。

城市：係指五大直轄市(包括河內市、海防市、峴港市、胡志明市及芹苴市)

## 越南 2016 年 9 月~12 月商展檔期表

日期	商展名稱	地點	聯絡資訊
28/9~1/10	<b>VietnamPlas 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Chan Chao International Co., Ltd</b> Ms.Tracy Chang ext.185/Ms.Gina Chou (ext 200) Tel: +886-2-26596000 Fax:+886-2-26597000 Email: <a href="mailto:exfdp@chanchao.com.tw">exfdp@chanchao.com.tw</a>
6~8/10	<b>METALEX VIETNAM 2016</b> <b>NEPCON VIETNAM 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>REED TRADEX COMPANY</b> Tell: +66 26867299 Fax: +66 26867288 Website: <a href="http://www.reedtradex.com">www.reedtradex.com</a>
12~15/10	<b>VnPackPrint 2016</b> <b>VnPrintLabel 2016</b> <b>VnFoodtech 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Chan Chao International Co., Ltd</b> Ms.Tracy Chang ext.185/Ms.Gina Chou (ext 200) Tel: +886-2-26596000 Fax:+886-2-26597000 Email: <a href="mailto:exfdp@chanchao.com.tw">exfdp@chanchao.com.tw</a>
19~21/10	<b>VIETSTOCK 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>UBM Taiwan Office</b> Ms. Sophia Liu T: +886-2-2738 3898 E: <a href="mailto:info-tw@ubm.com">info-tw@ubm.com</a>
26~30/10	VIETNAM INTERNATIONAL MOTORSHOW 2016 (VIMS 2016)	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>C.I.S Vietnam</b> Tel: + 84-4 39844104 Fax: +84-4 39844108 Email: <a href="mailto:ete@cisvn.com">ete@cisvn.com</a>
3~5/11	<b>BABY &amp; KIDS FAIR 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Vietnam International Maternity Baby &amp; Kid Fair 2016</b> T: 84-8-2221-7624 E: <a href="mailto:halam@coex.vn">halam@coex.vn</a>
16~19/11	<b>VIETWATER 2016</b> <b>RR &amp; EE VIETNAM 2016</b>	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Vietnam Foodexpo</b> Tel: (+84-4) 39364792 Fax: (+84-4) 39369491 Email: <a href="mailto:vietnamfoodexpo@gmail.com">vietnamfoodexpo@gmail.com</a> - <a href="mailto:foodexpo@vietrade.gov.vn">foodexpo@vietrade.gov.vn</a>



日期	商展名稱	地點	聯絡資訊
23~26/11	VTG 2016	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Chan Chao International Co., Ltd</b> Ms.Tracy Chang ext.185/Ms.Gina Chou (ext 200) Tel: +886-2-26596000 <b>Fax: +886-2-26597000</b> <b>Email: <a href="mailto:exfdp@chanchao.com.tw">exfdp@chanchao.com.tw</a></b>
24~26/11	GLASSTECH ASIA 2016 FENESTRATION ASIA 2016	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<i>Conference &amp; Exhibition Management Services Pte Ltd</i> <i>Tel: +65 6278 8666 / +65 6278 4077</i> <i>Email: <a href="mailto:info@cems.com.sg">info@cems.com.sg</a> /</i>
30/11~3/12	VIETNAM EXPO 2016 VIETNAM CYCLE 2016 CHINA HARDWARE 2016	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>VINEXAD</b> Tel: Mrs Ha 84-4-38255546 <i>email: <a href="mailto:daoha@vinexad.com.vn">daoha@vinexad.com.vn</a></i>
7~10/12	VINAMAC EXPO 2016/ VIMM 2016/ ISME VIETNAM 2016 VINACHEM EXPO 2016/ CHINA CHEM 2016/ VINACOATNGS 2016 VINACHEM EXPO 2016/ CHINA CHEM 2016/ VINACOATNGS 2016	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	VIETNAM ADVERTITISEMENT AND FAIR EXHIBITION COMPANY Tel: +84 8 39365566, +84 8 39365567 Fax: +84 8 39365568 Website: <a href="http://vietfair.vn">vietfair.vn</a>
15~19/12	VIETBUILD HOME 2016 - PHRASE 3	Saigon Exhibition & Convention Center (SECC)	<b>Vietbuild Construction International Exhibition Organization Corporation</b> Tel: Linh Nguyen (Ms.) : +84967 747 713 Email: <a href="mailto:pkdvietbuild@gmail.com">pkdvietbuild@gmail.com</a>

資料來源：<http://secc.com.vn/>

# 中華民國 2016 年 9~12 月商展檔期表

展出日期	展覽名稱	主辦單位 / 電話號碼	展覽館別
■9/29-10/1	<u>台北國際發明暨技術交易展覽會(世貿 1 館) ...more</u>	外貿協會 02-27255200-2654	世貿一館
10/3-10/3	<u>SCORPIONS 天蠍合唱團出道 50 週年紀念演唱會 2016 台北場(南港 1 館) ...more</u>	Live Nation Taiwan 理想國演藝	南港館
■10/4-10/6	2016 台北秋冬鞋展...more	<u>台南市皮革製品商業同業公會</u>	世貿一館
■10/5-10/7	<u>亞太電子商務展覽 ...more</u>	中華民國對外貿易發展協會	世貿一館
■10/6-10/9	<u>台北國際電子產業科技展(南港 1 館) ...more</u>	中華民國對外貿易發展協會	南港館
■10/7-10/10	<u>第 18 屆台北國際嬰兒與孕媽咪用品暨童裝童鞋展(秋冬季)、台北文具樂器暨兒童博覽會 ...more</u>	<u>上聯國際展覽有限公司</u>	世貿一館
■10/8-10/9	2016 秋季國際教育展...more	<u>哦思達股份有限公司</u>	世貿一館
■10/12-10/14	<u>台灣國際太陽光電展覽會(南港 1 館) ...more</u>	中華民國對外貿易發展協會	南港館

展出日期	展覽名稱	主辦單位 / 電話號碼	展覽館別
■10/12-10/14	<u>台灣國際綠色產業展(南港 1 館) ...more</u>	中華民國對外貿易發展協會	南港館
■10/14-10/15	2016 歐洲教育展... <u>more</u>	<u>歐洲教育展執行委員會</u>	世貿三館
■10/14-10/17	<u>2016 台北國際攝影器材暨影像應用大展 ...more</u>	<u>展昭國際企業股份有限公司</u>	世貿一館
■10/14-10/17	<u>2016 台灣戶外用品展 ...more</u>	<u>展昭國際企業股份有限公司</u>	世貿一館
■10/14-10/17	第十七屆新世紀家具精品大展... <u>more</u>	<u>中華展覽有限公司</u>	世貿一館
■10/14-10/17	2016 秋冬台北電器大展... <u>more</u>	<u>台北市電器商業同業公會</u>	世貿一館
■10/17-10/19	<u>2016 年台北紡織展(南港 1 館) ...more</u>	財團法人中華民國紡織業拓展會	南港館
■10/19-10/21	<u>2016 台灣國際雷射應用展(南港 1 館) ...more</u>	展昭國際企業股份有限公司	南港館
■10/21-10/26	亞洲國際郵展... <u>more</u>	中華民國對外貿易發展協會	世貿一館

展出日期	展覽名稱	主辦單位 / 電話號碼	展覽館別
■10/21-10/24	臺灣珠寶首飾展覽會... <a href="#">more</a>	<a href="#">香港商亞洲博聞有限公司台灣分公司</a>	世貿一館
■10/26-10/28	<a href="#">台灣電路板國際展覽會 (南港 1 館) ...more</a>	台灣電路板協會	南港館
■10/28-10/30	<a href="#">2016 年第 11 屆國際糖尿病聯盟西太平洋區糖尿病會議暨第 8 屆亞洲糖尿病研究協會會議 ...more</a>	<a href="#">社團法人中華民國糖尿病學會</a>	世貿一館
■11/4-11/7	2016 台北國際旅展暨第十一屆海峽兩岸台北旅展... <a href="#">more</a>	<a href="#">財團法人台灣觀光協會</a>	世貿一館
■11/4-11/7	2016 台北國際旅展暨第十一屆海峽兩岸台北旅展-3 館... <a href="#">more</a>	<a href="#">財團法人台灣觀光協會</a>	世貿三館
■11/12-11/15	<a href="#">ART TAIPEI 2016 台北國際藝術博覽會 ...more</a>	<a href="#">社團法人中華民國畫廊協會</a>	世貿一館
■11/18-11/21	2016 臺北國際建材家具大展... <a href="#">more</a>	<a href="#">聯合報股份有限公司</a>	世貿一館
■11/18-11/21	台北寵物用品博覽會(冬季展)... <a href="#">more</a>	<a href="#">上聯國際展覽有限公司</a>	世貿三館
■11/18-11/21	<a href="#">2016 台灣國際食品暨設備展、2016 台灣冬季連鎖加盟展(南港 1 館) ...more</a>	展昭國際企業股份有限公司	南港館

展出日期	展覽名稱	主辦單位 / 電話號碼	展覽館別
■11/18-11/21	<u>2016 台灣國際名茶、咖啡暨美酒展(南港 1 館) ...more</u>	展昭國際企業股份有限公司	南港館
■11/18-11/21	<u>2016 台灣國際觀光特產展(南港 1 館) ...more</u>	展昭國際企業股份有限公司	南港館
■11/24-11/26	2016 台北美甲美容博覽會... <u>more</u>	<u>社團法人中華沙龍產業發展協會</u>	世貿三館
■11/25-11/27	<u>2016 亞洲有機樂活產業展 ...more</u>	<u>傳暢國際事業有限公司</u>	世貿一館
■11/26-11/28	<u>2016 年第十四屆亞太臨床生化暨檢驗醫學會大會 ...more</u>	<u>中華民國臨床生化學會</u>	世貿一館
■12/3-12/11	105 資訊月... <u>more</u>	<u>台北市電腦商業同業公會</u>	世貿一館
■12/15-12/18	第 28 屆台北國際建築建材暨產品展—兩岸建築建材暨產品展... <u>more</u>	<u>大展國際股份有限公司</u>	世貿一館
■12/15-12/17	2016 台北馬拉松博覽會... <u>more</u>	<u>展盟展覽有限公司</u>	世貿三館
■12/15-12/18	<u>第 28 屆台北國際建築建材暨產品展、兩岸建築建材暨產品展(南港 1 館) ...more</u>	大展國際股份有限公司 中華民國全國建築師公會	南港館



展出日期	展覽名稱	主辦單位 / 電話號碼	展覽館別
■12/22-12/26	第 36 屆台北玩具、樂器、文具大展、台北婦幼用品暨教育用品博覽..... <a href="#">more</a>	<a href="#">揆眾展覽事業股份有限公司</a>	世貿三館
■12/23-12/26	2017 台北新車大展... <a href="#">more</a>	<a href="#">工商財經數位股份有限公司</a>	世貿一館
■12/23-12/26	2017 台北新車大展、台北汽機車零配件暨改裝套件展... <a href="#">more</a>	<a href="#">上聯國際展覽有限公司</a>	世貿一館
■12/23-12/26	<a href="#">第七屆台北國際冬季旅展暨台灣伴手禮觀光特產展/台北國際名牌精品 outlets 展/第四屆台北國際素食展/第四屆台北國際健康促進、養生照護產業暨輔具展/第四屆台北佛教文物、佛事用品、雕刻藝品暨台北國際茗茶博覽會(南港 1 館) ...<a href="#">more</a></a>	揆眾展覽事業股份有限公司	南港館
■12/23-12/26	第 36 屆台北玩具樂器文具大展、台北婦幼用品暨教育用品博覽會... <a href="#">more</a>	<a href="#">揆眾展覽事業股份有限公司</a>	世貿一館
■12/30-1/2	第十九屆台北進口內銷家具大展... <a href="#">more</a>	<a href="#">光華國際展覽股份有限公司</a>	世貿一館

資料來源：臺北世貿中心 ([www.twtc.org.tw](http://www.twtc.org.tw)),

# 商機

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Best Klong Co., Ltd	推廣：Related to Auto/Motos/Bike tools & hand tools	Mr/Mrs Anita Chen	Email: bestklong@gmail.com Tel& Fax: 886-4-23350710 Mob: 886937720994	國內臺商 徵求本地 合作夥伴
Win Chance Metal Co., Ltd	推廣：扣件 (Ratchet Tie Down Buckles, Hooks, Industrial Safety Harnesses, Carabiners & Industrial Hardware)	Mr/Msr Miguel Mon	Email: 004.wcm@gmail.com <a href="tel:886-4-7382460">Tel:886-4-7382460</a> Fax: 886-4-7388180 Skype: winchance04 Website : www.hooksnet.com. tw	
	尋找：ALC 白磚工廠		Email: m3107790@yahoo.com. tw	
經濟部生技醫藥產業發展推動小組	尋找：生技只要業者、藥品/健康食品及醫材業者	陳旭麗小姐	Email : <a href="mailto:slc@biopharm.org.tw">slc@biopharm.org.tw</a> Tel: 886-2-26558133 (#122) Fax: 886-2-26558134	
Rongjia Woods Vietnam Co., Ltd	推廣：木材	Mrs. Nguyen Thi Bich Thuy	Email: <a href="mailto:rongjiavn@gmail.com">rongjiavn@gmail.com</a> Tel: 84-211-3886345 Skype: nguyenthuyf3f	外國徵求 駐地台商 合作夥伴

# 分類廣告



**KCC**  
Be Unique, Be Classic, Just Zips  
[www.kcc-zip.com](http://www.kcc-zip.com)

產品的跨度 從古典到時尚

**越南拉鍊責任有限公司**  
Keen Ching Zipper Co., Ltd. ( VIET NAM )  
越南胡志明市第七郡新順加工出口區10號路  
RD. 16 TAN THUAN EXPORT PROCESSING ZONE  
DISTRICT 7, HO CHI MINH CITY, VIET NAM  
TEL: +84-8-37701625 FAX: +84-8-37701597  
E-mail: kcc@kcc.com.vn

**聖青工業股份有限公司 (公司總部)**  
Keen Ching Industrial Co., Ltd. ( TAI WAN )  
台灣新北市24257新莊市中正路651號9樓  
9F, NO.651, CHUNG CHENG ROAD, HSIN CHUANG DIST., NEW  
TAIPEI CITY 24257, TAIWAN, R.O.C.  
TEL: +886-2-29072866 FAX: +886-2-29072859  
E-mail: kcc@mail.kcc-zip.com



## 歡迎臺商刊登廣告

「分類廣告」係專為服務臺商而設，凡我旅越臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，「免費」刊登廣告。

有興趣投稿者請將擬刊登廣告稿件以 A4 尺寸之 Word 或 PDF 檔電子郵件傳送本組，廣告內容限 1 頁；本組收件後不會做任何修改，會完全依台商自行設計廣告內容依樣刊登 1 次，如擬再次刊登請重新提出申請。

本組對台商擬刊登廣告內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益、特殊政治立場、或有違風序良俗及商業道德等情形者將不予刊登。

聯絡專線：(848) 38349196 黃慧儀

投稿電郵：hochiminh@moea.gov.tw